MALTA

QORTI CIVILI
PRIM' AWLA
(GURISDIZZJONI KOSTITUZZJONALI)

ONOR. IMHALLEF
ANTHONY ELLUL

Seduta tat-28 ta' Novembru, 2011

Rikors Numru. 65/2007

AIC Joseph Babara, Josephine mart Raymond Azzopardi f'isimha proprju u kif ukoll bhala prokuratrici tal-imsiefra Anna Maria mart Salvatore Saddemi, Patricia mart David Anastasi, u Greta mart Anthony Bartolo Parnis u b'digriet tat-23 ta' Gunju 2009, wara l-mewt tal-perit AIC Joseph Barbara, il-kaz tkompla mir-rikorrenti l-ohra

Vs

L-Onorevoli Prim'Ministru, l-Onorevoli Vici Prim'Ministru u Ministru tal-Intern u Gustizzja, l-Avukat Generali u Philip Grima

Dan hu rikors kostituzzjonali li permezz tieghu r-rikorrenti qeghdin jitolbu dikjarazzjoni li d-drittijiet taghhom kif protetti fl-Artikolu 6, 14 u/jew Artikolu 1 tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea, u l-Artikolu 38, 29 u/jew 45 gew lezi. Fic-cirkostanzi qeghdin jitolbu lill-qorti sabiex taghti r-rimedji kollha opportuni inkluz li tigi dikjarata nulla jew inapplikabbli fil-kaz in ezami l-Artikolu 12A tal-Ordinanza li Tnehhi l-Kontroll tad-Djar (Kap. 158 tal-Ligijiet ta’ Malta), u tordna li l-intimat jigi zgumbrat minn gewwa l-appartament numru 42, St. Julian’s Court, Triq is-Sur Fons, San Giljan.

L-intimat Philip Grima wiegeb li:-

1. Il-kwistjoni dwar l-emenda tal-Kap. 158, kienet biss frivola u vessatorja ghaliex ma kienx kaz ta’ esproprijazzjoni izda ta’ kontroll tal-uzu tal-proprjeta.
2. Hu zbaljat li jinghad li r-rikorrenti ma kellhom l-ebda kuntratt jew ftehim mal-esponent. F’kaz ta’ enfitewsi l-proprjetarju jisvesti ruhu mill-proprjeta u jghaddi lill-enfitewta, li jkun is-sid diment li jhallas ic-cens ghar-rikonoxximent tad-dominju. Min jaghmel kuntratt ta’ enfitewsi jkun qieghed jaghti s-setgha lill-enfitewta li jidhol f’kull ftehim ma’ min irid.
3. Mhux veru li l-pizijiet intefghu fuq ir-rikorrenti. Dan kien ikun il-kaz kieku l-ligi applikabbli kienet bhal fond rekwizzjonat, li s-sid ikun obbligat li jaghmel it-tiswijiet u qatt ma jista’ jiehu lura l-fond. F’dan il-kaz mhux hekk il-ligi.
4. Il-legislazzjoni in kwistjoni kienet saret mehtiega wara sentenza li nghatat mill-Qorti tal-Appell. Il-ligi sempliciment nehhiet id-dubju fuq il-kliem “cens originali” li kien jidher fit-test tal-ligi minn meta dahhal fis-sehh l-Att XXIII tal-1979. Is-sidien xorta ghandhom it-tama li jirriprendu l-pussess tal-fond fil-kazijiet li tipprovdi ghalihom il-ligi.
5. Il-Kostituzzjoni tipprovdi li l-kumpens jista’ jkun stabbilit b’ligi, u ghalhekk ma hemmx lezjoni taht din il-ligi.

F’risposta li pprezentaw fid-9 ta’ Gunju 2008, l-intimat l-ohra ecceipew li:-

1. Mill-atti ma jirrizultax li r-rikorrenti Josephine Azzopardi giet awtorizzata tipprezenta r-rikors minn Anna Maria Saddemi.
2. L-emenda introdotta fil-Kap. 158 ma twassalx ghal esproprijazzjoni, izda kontroll ta' uzu ta' proprjeta.
3. Kull ma ghamel l-Istat kien li rregolarizza sitwazzjoni socjali fl-ambitu tal-gid komuni wara li kienet inghatat interpretazzjoni mill-Qorti tal-Appell dwar il-provvedimenti tal-Kap. 158.
4. L-azzjoni li ttiehdet mill-istat ma ppregudikatx id-drittijiet tal-proprjetarji.
5. L-ammont ta' kumpens, zghir kemm hu zghir, hu gustifikat u legalment accettat.
6. L-awment fil-kera jilhaq il-bilanc bejn l-interess generali u dak tal-privat.
7. M'hemmx ksur tal-Artikoli 37, 47(9) tal-Kostituzzjoni jew l-Artikolu 1 ta' l-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea. Lanqas m'hemm ksur tal-Artikolu 6 tal-Konvenzjoni.

<u>**Il-fatti tal-kaz**</u> huma s-segwenti:-

1. Ir-rikorrenti ghandhom blokk bini numru 42, St. Julian's Court, Triq is-Sur Fons, San Giljan, li bnew fuq art li nghatat b'enfitewsi perpetwa mill-Markiz John Scicluna.
2. B'att tal-14 ta' Gunju 1957 pubblikat min-nutar Paul Pullicino, ir-rikorrent perit Barbara u l-awtur tar-rikorrenti l-ohra taw l-imsemmi bini b'koncessjoni ta' subenfitewsi temporanja lill-Ammiraljat Ingliz, ghal 45 sena b'effett mid-data tal-kuntratt. Is-subcens kien ta' **hames elef tmien mija u sitta u sebghin sterlina kull sena (£5876)**. B'kollox kellhom jinbnew 52 appartament, ghalhekk rata ta' **£113 sterlina fis-sena ghal kull appartament**.
3. Il-koncessjoni subenfitewtika ghaddiet ghand il-Gvern b'att tal-5 ta' Dicembru 1977 li sar fl-atti tan-Nutar tal-Gvern.
4. Il-Gvern kien imbaghad ghadda l-amministrazzjoni tal-blokk lil Holiday Services Co. Ltd ghall-uzu ta' barranin. Madankollu b'rizoluzzjoni tal-Kamra tad-Deputati, tnehhiet din il-kundizzjoni. Fil-fatt l-appartamenti bdew jigu trasferiti lic-cittadini Maltin b'titolu ta' sub-cens temporanju ghaz-

zmien li kien ghad fadal mill-perjodu ta' 45 sena li bdew jiddekorru mill-14 ta' Gunju 1957.

5. B'att tat-28 ta' Dicembru 1984 pubblikat min-nutar Dr Carmel Martinelli, Holiday Services Co Ltd ittrasferiet is-subenfitewsi temporanja tal-appartament numru 51, oggett tal-kawza lil Philip Grima. Fl-att jinghad li s-subcens hu ta' Lm135 li minnhom Lm113 hu c-cens originali, u Lm22 zieda fic-cens dovuti lil Holiday Services Co Ltd.

6. B'ittra ufficjali tal-20 ta' Gunju 2006, ir-rikorrenti sejhu lil Philip Grima sabiex johrog mill-appartament peress li l-45 sena ghalqu fit-13 ta' Gunju 2002. Madankollu Grima baqa' jokkupa l-fond.

7. Fis-17 ta' Mejju 2005 ir-rikorrenti pprezentaw kawza fl-ismijiet **AIC Perit Joseph Barbara et vs Avukat Generali nomine et** (471/2005JRM). F'din il-kawza Philip Grima hu parti, u r-rikorrenti qeghdin jitolbu li jigi kundannat jizgombra mill-fond peress li qeghdin isostnu li qieghed jokkupah minghajr ebda titolu validu fil-ligi. Il-qorti rat l-atti ta' dik il-kawza minn fejn jidher li Grima qieghed jippretendi li qieghed jokkupa l-fond b'titolu li jghid li johrog mill-Kap. 158 ghalkemm ma semma l-ebda provvediment ta' dik il-ligi in sostenn tat-tezi tieghu.

8. Fil-pendenza tal-kawza fuq imsemmija, gie fis-sehh l-Att Numru XVIII tal-2007 li emenda l-Kap. 158.

9. Il-perit tekniku Valerio Schembri, inkarigat mill-qorti, irrelata li l-appartament ghandu valur ta' mija u hamsin elf ewro (€150,000), filwaqt li l-valur lokatizju hu ta' sitt elef u sitt mitt ewro (€6,600) kull sena[1]. Il-perit tal-Gvern ghamel stima tal-valur lokatizju fl-ammont ta' tlett mitt ewro (€300) kull xahar[2].

10. B'applikazzjoni tal-Artikolu 12(A)(2)(i) u(ii) tal-Kap. 158[3] il-massimu li setghet tkun il-kera hu ta' Lm270 (€628.93) fis-sena, revedibbli kull 15 il-sena. Fil-fatt l-Artikolu 12(2)(i) jipprovdi li l-iktar li tista' tkun il-kera hu d-doppju tac-cens pagabbli qabel it-terminazzjoni.

11. Il-qorti qeghda tifhem li bejn il-partijiet m'hemmx kontestazzjoni li, kieku wiehed kellu japplika l-Artikolu 12A

---

[1] €550 fix-xahar - Stima tas-sena 2010.

[2] Ara rapport datat 11 ta' Frar 2010.

[3] Provvediment li japplika wkoll fil-kazijiet kontemplati fl-Artikolu 12A(1) in forza tal-Artikolu 12(2).

ghal kaz ta' Grima, ikollu d-dritt li jibqa' jokkupa l-appartament b'lokazzjoni.

Fl-ewwel lok ghandu jinghad li l-ewwel eccezzjoni tal-intimati, mhux inkluz Grima, giet sorvolata meta b'nota prezentata fis-7 ta' Lulju 2008 ir-rikorrenti pprezentat prokura li Anna Maria Saddem tat lil Josephine Azzopardi datata 23 ta' Awissu 2000. Ghalhekk qeghda tichad din l-eccezzjoni.

Il-fatti ma jidhrux li huma kontestati. M'hemmx dubju li Grima ma setax jiehu beneficcju:-

(I) Mill-Artikolu 12(2) tal-Kap. 158, li japplika biss ghal dawk il-fondi residenzjali li jkunu inghataw:-
a. B'enfitewsi ghall-perjodu ta' mhux iktar minn 30 sena, jekk il-kuntratt ikun sar qabel il-21 ta' Gunju 1979;
b. B'enfitewsi temporanja ghal kwalsiasi perjodu, jekk il-kuntratt ikun sar fil-21 ta' Gunju 1979 jew wara;

(II) Mill-Artikolu 12(4) tal-Kap. 158 li jikkontempla l-konverzjoni ta' enfitewsi temporanja ghal wahda perpetwa (Ara sentenza tal-Qorti tal-Appell fil-kawza **Nutar Dr Herbert Cassar et vs Alice Turner** deciza fit-30 ta' Gunju 2004). Il-Qorti Kostituzzjonali fil-kawza **AIC Joseph Barbara et vs Avukat Generali et** deciza fil-15 ta' Mejju 2006 u li kienet tirrigwarda appartament iehor fil-blokk bini in kwistjoni, ikkonfermat li l-Artikolu 12(4) ma japplikax peress li *"..... l-koncessjoni originali hija wahda perpetwa u ghalhekk ma taghlaqx."*. F'dik is-sentenza rega' gie applikat l-insenjament tal-kawza Cassar et vs Turner.

Min-naha l-ohra jekk kellu jigi applikat l-Artikolu 12A(1) tal-Kap. 158, allura r-rikorrenti ma jkollhomx jedd li jitolbu lura l-pussess tal-appartament minghand Grima. Jidher li m'huwiex kontestat li mat-terminazzjoni tas-subenfitewsi, Grima kien cittadin Malti u jokkupa l-fond bhala r-residenza ordinarja tieghu (ara atti tal-kawza numru 471/2005). Ghalkemm il-koncessjoni subenfitewtika skadiet qabel dahlet fis-sehh l-emenda ntrodotta bl-Att XVIII tal-2007, sub-inciz (4) jipprovdi:-

“Id-disposizzjonijiet ta’ dan l-artikolu ghandhom japplikaw ukoll fil-kazijiet kollha fejn ghad illi l-enfitewsi jew sub-enfitewsi l-aktar recenti tkun ghalqet qabel l-1 ta’ Lulju 2007 il-persuna li kienet l-enfitewta jew is-subenfitewta fl-enfitewsi jew sub-enfitewsi l-aktar tkun ghadha tokkupa d-dar bhala r-residenza ordinarja taghha f’dik id-data.”.

Provvediment li jidher li jfisser li min kien qieghed jokkupa fond illegalment ghaliex il-koncessjoni enfitewtika jew sub-enfitewtika tkun skadiet u ma setax jiggranfa ma’ xi provvediment ta’ qabel l-emendi ntrodotti bl-Att XVIII tal-2007, inghata dritt personali (kirja) bis-sahha ta’ ligi. Dan ifisser li d-dritt inghata b’effett retroattiv lil min kien qieghed jokkupa fond bla titolu, u min kellu d-dritt jirkupra l-pussess vakanti tal-fond sab ma’ wiccu sitwazzjoni li zgur ma kienx qieghed jistenna.

Il-qorti rat is-sentenza li nghatat minn din il-qorti (sede kostituzzjonali) fil-kaz **Angela Balzan vs L-Onorevoli Prim’Ministru et** (Rikors 15/2008) tal-11 ta’ Ottubru 2011, fejn ukoll kien qieghed jigi mpunjat l-Artikolu 12A tal-Kap. 158. Minn dik is-sentenza sar appell. Fis-sentenza l-qorti ddikjarat li l-applikazzjoni tal-Artikolu 12A tal-Kap. 158 ghall-proprjeta ta’ Balzan oggett tal-proceduri, ***“.... tikser il-jeddijiet taghha mharsa taht l-art. 1 tal-Ewwel Protokoll.”***. Inoltre filwaqt li ddikjarat li mhux ser tqies it-talba ghal zgumbrament, qalet li dawn ma jistghux jinqdew bl-Artikolu 12A tal-Kap. 158 biex jilqghu ghal kull azzjoni li ghamlet jew li tista’ taghmel quddiem il-forum kompetenti biex tikseb l-izgumbrament mill-fond oggett tal-proceduri.

L-effett tal-introduzzjoni tal-Artikolu 12A tal-Kap. 158 hu li r-rikorrenti ma jistghux jiehdu lura l-fond.

L-Artikolu 1 tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni jipprovdi:-

“Kull persuna naturali jew persuna morali ghandha d-dritt ghat-tgawdija pacifika tal-possedimenti taghha. Hadd ma ghandu jigi pprivat mill-possedimenti tieghu hlief fl-interess pubbliku u bla hsara tal-kundizzjonijiet provduti bil-ligi u bil-principji generali tal-ligi internazzjonali.

*Izda d-disposizzjonijiet ta' qabel ma ghandhom b'ebda mod inaqqsu d-dritt ta' Stat li jwettaq dawk il-ligijiet li jidhrulu xierqa biex **jikkontrolla l-uzu tal-proprjeta** skond l-interess generali jew biex jizgura l-hlas ta' taxxi jew kontribuzzjonijiet ohra jew pieni."*.

L-introduzzjoni tal-Artikolu 12A tal-Kap. 158 certament li jikkwalifika bhala kontroll ta' uzu (ara **Amato Gauci vs Malta** deciza mill-Qorti Ewropea fil-15 ta' Settembru 2009 li kienet titratta l-Artikolu 12(2) tal-Kap. 158). Il-mizura li ha l-legislatur tidher li hi ntiza biex taqdi bzonnijiet socjali ta' akkomodazzjoni ta' min qieghed fis-sitwazzjoni ta' Grima. Hu maghruf li l-Istat ghandu margni ta' apprezzament wesghin meta jigi biex jintroduci legislazzjoni sabiex itaffi problemi ta' akkomodazzjoni.

Fil-kaz **Spadea and Scalabino vs Italy** deciz fit-28 ta' Settembru 1995, il-Qorti Ewropea osservat:-

"The second paragraph reserves to States the right to enact such laws as they deem necessary to control the use of property in accordance with the general interest. . . . . . Such laws are especially common in the field of housing, which in our modern societies, is a central concern of social and economic policies. . . . . In order to implement such policies, the legislature must have a wide margin of appreciation . . . .The Court will respect the legislature's judgment as to what is in the general interest unless that judgment is manifestly without reasonable foundation. . . . . an interference must strike a fair balance between the demands of the general interest of the community and the requirements of the protection of the individual's fundamental rights. . . . There must be a reasonable relationship of proportionality between the means employed and the aim pursued."

Ghalkemm jezisti l-interess generali, hemm ukoll l-interess tal-privat. Hu stabbilit li:

"Any interference with property must also satisfy the requirement of proportionality. As the Court has

repeatedly stated, a fair balance must be struck between the demands of the general interest of the community and the requirements of the protection of the individual's fundamental rights, the search for such a fair balance being inherent in the whole of the Convention. The requisite balance will not be struck where the person concerned bears an individual and excessive burden (see Sporrong and Lönnroth cited above, §§ 69-74, and Brumărescu v. Romania [GC], no. 28342/95, § 78, ECHR 1999-VII)." (kaz ta' Amato Gauci).

Meta l-qorti tqies:-

i. Li r-rikorrenti gew imgieghla jidhlu f'relazzjoni kuntrattwali ta' lokazzjoni ghal zmien indefenit, minkejja li l-koncessjoni subenfitewtika kienet diga' skadiet meta giet promulgata u dahal fis-sehh l-Artikolu 12A tal-Kap. 158. Il-ligi stess tipprovdi li l-kirja tiggedded kull 15 il-sena u s-sid ma jistax jirrifjuta li jgedded il-kirja. Inoltre s-sid ikun jista' jiehu l-fond bil-permess tal-Bord Li Jirregola l-Kera f'kazijiet limitati, cjoe' morozita fil-hlas tal-kera, jekk l-inkwilin ikun naqas milli josserva l-kondizzjonijiet tal-kirja, jew ghamel hafna hsara fid-dar, jew uza l-fond milli bhala r-residenza ordinarja tieghu.

ii. L-ghoti ta' titolu ta' lokazzjoni lil min ma kellux dritt jkompli jokkupa fond;

iii. Li r-rikorrenti m'ghandhomx il-mezz biex jikkontestaw jekk is-sitwazzjoni ta' Grima timmeritax li jinghata protezzjoni. Hu minnu li l-Istat ghandu d-dmir li jipprovdi ghal min hu dghajjef. Madankollu l-ligi ma taghmel l-ebda distinzjoni bejn min verament ghandu bzonn li jinghata l-protezzjoni tal-istat u min m'ghandux bzonn. Hekk per ezempju ma tatix il-possibilta ghal indagni biex jigi stabbilit jekk l-okkupant ghandux akkomodazzjoni alternattiva jew x'inhi l-kundizzjoni finanzjarja tieghu.

iv. Bhala nuqqas iehor li l-ligi ma tikkunsidrax il-qaghda finanzjarja ta' min jinsab fil-posizzjoni tar-rikorrenti u jrid jiehu lura hwejgu.

v. Ir-rata baxxa ta' kera li r-rikorrenti ghandhom dritt ghaliha b'applikazzjoni tal-Artikolu 12A tal-Kap. 158, meta paragunata mal-kera fis-suq hieles. Id-divergenza hi

sinifikanti. Il-qaghda ekonomika tal-pajjiz illum m'hijiex dik li kienet fl-1979, meta gew introdotti l-emendi fil-Kap. 158 li kienu jinkludi l-ghoti ta' dritt ta' kirja wara t-terminazzjoni ta' koncesssjoni enftitewtika temporanja;
vi. Li l-kera tizdied biss kull hmistax-il sena. Fil-fehma tal-qorti din m'hijiex realistika meta tqies l-gholi tal-hajja. Is-sid ghandu jdejh marbutin fir-rigward ta' b'kemm ghandha tizdied il-kera, in kwantu li hi l-ligi li tiddetta kif ghandha tigi awmentata l-kera;
vii. In-nuqqas ta' certezza dwar meta r-rikorrenti ikunu jistghu jirkupraw il-fond;
viii. Skond il-perit tekniku l-valur tal-fond hu ta' €150,000. Il-qorti m'ghandix dubju li l-valur tal-fond b'inkwilin ighix fih, hu ferm inqas milli kieku l-fond hu bil-pussess vakanti;
ix. Il-Qorti Ewropea stess f'sentenza li nghatat fil-kaz **Saliba et vs Malta** fit-22 ta' Novembru 2011 kkummentat dwar *".... the rise in the standard of living in Malta over these decades and the diminished need to secure social housing compared to the post-war era...."*. Qalet ukoll *".... it is clear that what might have been justified years ago, will not necessarily be justified today (see Amato Gauci, cited above, 60)."*. Dak li kien bzonnjuz iktar minn tletin sena ilu ma jfissirx li baqa' gustifikat illum il-gurnata;

tikkonkludi biss li t-tezi tar-rikorrenti ghandha mis-sewwa u li l-piz li s-sid qieghed jintalab li jgorr hu eccessiv. L-argument li din il-ligi saret sabiex tirrimedja ghal anamolija li kien hemm fl-Att XXIII tal-1979 wara l-interpretazzjoni li nghatat mill-Qorti tal-Appell fil-kaz **Turner vs Cassar**, ma jregix. Fil-kaz ta' Amato Gauci, fejn kien qieghed jigi mpunjat l-Artikolu 12 tal-Kap. 158, il-Qorti osservat:-

"In the present case, having regard to the low rental value which could be fixed by the Rent Regulation Board, the applicant's state of uncertainty as to whether he would ever recover his property, which has already been subject to this regime for nine years, the lack of procedural safeguards in the application of the law and the rise in the standard of living in Malta over the past decades, the Court finds that a disproportionate and excessive burden was imposed on the applicant. The latter was requested

to bear most of the social and financial costs of supplying housing accommodation to Mr and Mrs P. (see, mutatis mutandis, Hutten-Czapska, cited above, § 225). It follows that the Maltese State failed to strike the requisite fair balance between the general interests of the community and the protection of the applicant's right of property.".

Ragunament li japplika wkoll ghal kaz tal-lum.

In vista ta' dak li nghad hawn fuq m'hemmx htiega li l-qorti tikkunsidra l-provvedimenti l-ohra tal-ligi li nvokaw ir-rikorrenti in sostenn tat-tezi taghhom li l-Artikolu 12A tal-Kap. 158 iwassal ghal ksur tad-drittijiet fundamentali tar-rikorrenti kif imharsa fl-Artikolu 6 u 14 tal-Konvenzjoni, u l-Artikoli 38, 39 u 45 tal-Kostituzzjoni.

Min-naha l-ohra l-qorti hi tal-fehma li ma ghandux ikun li tghaddi ligi simili u l-Istat ma jhallasx kumpens lir-rikorrenti, li sabu ruhhom f'sitwazzjoni fejn persuna li jidher li ma kellux titolu biex jokkupa l-proprjeta taghhom inghata titolu b'mod retroattiv. B'rizultat ta' din il-ligi r-rikorrenti kienu kostretti li fl-ahhar tal-2007 jaghmlu din il-kawza biex jimpunjaw l-Artikolu 12A introdott bl-Att XVIII tal-2007. Ghalhekk ser tordna li l-Istat ihallas lir-rikorrenti s-somma ta' hmistax-il elf ewro (€15,000) wara li kkunsidrat dak li rrelataw il-perit tekniku Valerio Schembri u l-perit tal-Gvern b'riferenza ghall-valur lokatizju, u meta dahlet fis-sehh il-ligi.

Gialadarba fil-kawza numru 471/2005 qieghed jintalab l-izgumbrament ta' Grima minhabba li m'ghandux titolu biex ikompli jokkupa l-fond, liema kawza qeghda tistenna l-ezitu ta' din il-kawza biex ikun jista' jitkompla s-smiegh taghha, il-qorti ma tarax li hemm lok li taghti xi provvediment f'dan ir-rigward. L-ghan ta' din is-sentenza hu principalment li kemm jista' jkun ir-rikorrenti jitqieghdu fil-posizzjoni li kienu kieku ma dahalx fis-sehh l-Att XVIII tal-2007.

Ghal dawn il-motivi l-qorti qeghda taqta' u tiddeciedi l-kawza billi tichad l-eccezzjonijiet u:

1. Tilqa' l-ewwel talba tar-rikorrenti u tiddikjara li l-Artikolu 12A tal-Ordinanza dwar il-Kontroll tal-Kiri tad-Djar (Kap. 158) jilledi d-dritt tar-rikorrenti ghat-tgawdija tal-appartament numru tnejn u erbghin (42), St. Julian's Court, Triq is-Sur Fons, San Giljan, kif imharsa mill-Artikolu 1 tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea.

2. Tiddikjara li l-Artikolu 12A tal-Kap. 158 m'ghandux jigi applikat fil-konfront tar-rikorrenti u li l-intimat u/jew successuri tieghu m'ghandhom jiehdu l-ebda beneficcju mill-istess.

3. Tikkundanna lill-Istat sabiex ihallas kumpens lir-rikorrenti ta' hmistax-il elf ewro (€15,000).

Spejjez a karigu tal-intimati.

< Sentenza Finali >

--------------------------------TMIEM--------------------------------